

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

**GI-Mask Universal Separator**

Data aktualizacji: 13.02.2018

Wydrukowano dnia: 22.02.2018

Strona 1 z 8

**SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja spółki/przedsiębiorstwa****1.1. Identyfikator produktu**

GI-Mask Universal Separator

**1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane****Zastosowanie substancji/mieszaniny**

Separator

wyłącznie do zastosowania stomatologicznego

Tylko do użytku przemysłowego/dla osób przeszkolonych.

\*

**1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki**

Nazwa firmy:	COLTENE/Whaledent AG
Ulica:	Feldwiesenstrasse 20
Miejscowość:	CH-9450 Altstätten
Telefon:	+41 (71) 75 75 300
Telefaks:	+41 (71) 75 75 301
e-mail:	info.ch@coltene.com
Internet:	www.coltene.com
Wydział Odpowiedzialny:	Regulatory Affairs msds@coltene.com

**1.4. Numer telefonu alarmowego:** +41 (0) 44 251 51 51 - Tox Info Suisse (24 h)**SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń****2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny****Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008**

Kategorie zagrożenia:

Wyrób aerozolowy: Aerosol 1

Działanie żrące/drażniące na skórę: Skin Irrit. 2

Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie jednorazowe: STOT SE 3

Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego: Aquatic Chronic 2

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia:

Skrajnie łatwopalny aerosol.

Pojemnik pod ciśnieniem: Ogrzanie grozi wybuchem.

Działa drażniąco na skórę.

Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.

Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

\*

**2.2. Elementy oznakowania****Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008****Niebezpieczne składniki, które muszą być wymienione na etykiecie**

hydrocarbons, C6, isoalkanes, &lt; 5 % n-Hexane

octan izopropylu

\*

**Hasło ostrzegawcze:** Niebezpieczeństwo**Piktogram:**

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

**GI-Mask Universal Separator**

Data aktualizacji: 13.02.2018

Wydrukowano dnia: 22.02.2018

Strona 2 z 8

**Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia**

H222	Skrajnie łatwopalny aerosol.
H229	Pojemnik pod ciśnieniem: Ogrzanie grozi wybuchem.
H315	Działa drażniąco na skórę.
H336	Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.
H411	Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

**Zwroty wskazujące środki ostrożności**

P261	Unikać wdychania pyłu/dymu/gazu/mgły/par/rozpylonej cieczy.
P273	Unikać uwolnienia do środowiska.
P210	Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić.
P211	Nie rozpylać nad otwartym ogniem lub innym źródłem zapłonu.
P251	Nie przekłuwać ani nie spalać, nawet po zużyciu.
P280	Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu/ochronę twarzy.
P332+P313	W przypadku wystąpienia podrażnienia skóry: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.
P312	W przypadku złego samopoczucia skontaktować się z lekarzem.

**SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach****3.2. Mieszanki****Składniki niebezpieczne**

Nr CAS	Nazwa chemiczna			Ilość
	Nr WE	Nr Index	Nr REACH	
	Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 [CLP]			
64742-49-0	hydrocarbons, C6, isoalkanes, < 5 % n-Hexane			30 -50 %
	931-254-9		01-2119484651-34	
	Flam. Liq. 2, Skin Irrit. 2, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2; H225 H315 H336 H304 H411			
74-98-6	propan			15 - 30 %
	200-827-9	601-003-00-5		
	Flam. Gas 1; H220			
106-97-8	butan			15 - 30 %
	203-448-7	601-004-00-0		
	Flam. Gas 1; H220			
75-28-5	izobutan			5 - 15 %
	200-857-2	601-004-00-0		
	Flam. Gas 1; H220			
108-21-4	octan izopropylu			1 - 5 %
	203-561-1	607-024-00-6		
	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H225 H319 H336 EUH066			

Wydźwięk zdań H i EUH: patrz sekcja 16.

**Informacja uzupełniająca**

\*

**SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy****4.1. Opis środków pierwszej pomocy**

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

**GI-Mask Universal Separator**

Data aktualizacji: 13.02.2018

Wydrukowano dnia: 22.02.2018

Strona 3 z 8

**W przypadku wdychania**

Należy zadbać o należyłą wentylację.

W przypadku trudności z oddychaniem, wyprowadzić lub wynieść poszkodowanego na świeże powietrze i zapewnić warunki do odpoczynku w pozycji umożliwiającej swobodne oddychanie.

Przy wystąpieniu objawów lub w razie wątpliwości zasięgnąć porady lekarza.

**W przypadku kontaktu ze skórą**

Zanieczyszczoną skórę natychmiast przemyć dużą ilością wody i mydło.

**W przypadku kontaktu z oczami**

Należy natychmiast ostrożnie, ale gruntownie przepłukać oczy zalecanymi preparatami lub wodą.

**4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia**

Działa drażniąco na skórę.

**4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym**

Leczenie objawowe.

**SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru****5.1. Środki gaśnicze****Odpowiednie środki gaśnicze**

Dwutlenek węgla (CO<sub>2</sub>).

Piasek.

**Niewłaściwe środki gaśnicze**

Pełny strumień wody.

**5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną**

Wskazówki na wypadek pożaru i wybuchu:

Skrajnie łatwopalny aerozol.

Ostrożnie! Pojemnik znajduje się pod ciśnieniem. Zagrożenie pęknięciem pojemników.

**5.3. Informacje dla straży pożarnej**

NIE gasić pożaru, jeżeli ogień dosięgnie materiały wybuchowe.

W razie pożaru: Stosować niezależny sprzęt do ochrony dróg oddechowych.

**Informacja uzupełniająca**

Środki gaśnicze należy dostosować do otoczenia.

Woda do gaszenia nie powinna dostać się do kanalizacji lub zbiorników wodnych.

**SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska****6.1. Indywidualne środki ostrożności, sprzęt ochronny i procedury w sytuacjach awaryjnych**

Usunąć źródła zapłonu. Należy zadbać o należyłą wentylację. Zaprowadzić ludzi w bezpieczne miejsce.

**6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska**

Unikać uwolnienia do środowiska. Nie powinna się ona dostać do kanalizacji lub zbiorników wodnych.

**6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia**

Przetrzeć dobrze wchłaniającym (np. szmaty, włóknina) materiałem.

**SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie****7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania****Wskazówki odnośnie bezpiecznego obchodzenia się z substancją**

Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu.

Tylko do użytku zawodowego Chronić przed dziećmi.

Należy stosować się do zaleceń.

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

**GI-Mask Universal Separator**

Data aktualizacji: 13.02.2018

Wydrukowano dnia: 22.02.2018

Strona 4 z 8

**Wskazówki na wypadek pożaru i wybuchu**

Nie spryskiwać żarzących się przedmiotów ani płomienia.  
Nie przechowywać w pobliżu źródeł zapłonu - nie palić tytoniu.

**Informacja uzupełniająca**

Nie przekłuwać ani nie spalać, nawet po zużyciu. Produkt i opakowanie usuwać jako odpad niebezpieczny.

**7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności****Wymagania względem pomieszczeń i pojemników magazynowych**

Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty w miejscu dobrze wentylowanym.

**Inne informacje o warunkach przechowywania**

Nie wystawiać na działanie temperatury przekraczającej 50°C/122°F. Zalecana temperatura magazynowania:  
15 - 23 °C

**SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej****8.1. Parametry dotyczące kontroli****Parametry kontrolne**

Nr CAS	Nazwa chemiczna	mg/m <sup>3</sup>	wł./cm <sup>3</sup>	Kategoria
106-97-8	Butan	1900		NDS (8 h)
		3000		NDSch (15 min)
108-21-4	Octan izopropylu	600		NDS (8 h)
		1000		NDSch (15 min)
74-98-6	Propan	1800		NDS (8 h)
		-		NDSch (15 min)

**8.2. Kontrola narażenia****Indywidualne środki ochrony, takie jak indywidualny sprzęt ochronny**

Nie jeść i nie pić oraz nie palić tytoniu podczas stosowania produktu.

**Ochrona oczu lub twarzy**

Okulary ochronne.

**Ochrona rąk**

Stosować rękawice ochronne.

**Ochrona skóry**

Fartuch laboratoryjny.

**Ochrona dróg oddechowych**

Należy zadbać o należyłą wentylację. Nie wdychać aerozolu.

**SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne****9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych**

Stan fizyczny: ciekły  
Kolor: bezbarwny  
Zapach: charakterystyczny

**Metoda testu****Zmiana stanu**

Temperatura zapłonu: < 0 °C

**9.2. Inne informacje**

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

**GI-Mask Universal Separator**

Data aktualizacji: 13.02.2018

Wydrukowano dnia: 22.02.2018

Strona 5 z 8

Skrajnie łatwopalny aerozol.

**SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność****10.2. Stabilność chemiczna**

Skrajnie łatwopalny aerozol. Zawiera gaz pod ciśnieniem; ogrzanie grozi wybuchem.

Skrajne zagrożenie wybuchem wskutek uderzenia, tarcia, kontaktu z ogniem lub innymi źródłami zapłonu.

**10.4. Warunki, których należy unikać**

Przechowywać z dala od źródeł ciepła/iskrzenia/otwartego ognia/gorących powierzchni. - Palenie wzbronione.

**SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne****11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych****Toksyczność ostra**

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Nr CAS	Nazwa chemiczna				
	Droga narażenia	Dawka	Gatunek	Źródło	Metoda
64742-49-0	hydrocarbons, C6, isoalkanes, < 5 % n-Hexane				
	droga pokarmowa	LD50 mg/kg	16750	Szczur	
	skóra	LD50 mg/kg	3350	Królik	
	droga oddechowa para	LC50 mg/l	259354	Szczur	
106-97-8	butan				
	droga oddechowa (4 h) gaz	LC50	658 ppm	Szczur	GESTIS
108-21-4	octan izopropylu				
	droga pokarmowa	LD50 mg/kg	6750	Szczur	GESTIS
	skóra	LD50 mg/kg	> 17400	Królik	GESTIS
	droga oddechowa (4 h) para	LC50	50,6 mg/l	Szczur	

**Działanie drażniące i żrące**

Działa drażniąco na skórę.

**Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie jednorazowe**

Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.

**SEKCJA 12: Informacje ekologiczne****12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu**

Może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku.

**12.3. Zdolność do bioakumulacji****Współczynnik podziału n-oktanol/woda**

Nr CAS	Nazwa chemiczna	Log Pow
74-98-6	propan	2,36
106-97-8	butan	2,89
75-28-5	izobutan	2,8
108-21-4	octan izopropylu	1,02

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

### GI-Mask Universal Separator

Data aktualizacji: 13.02.2018

Wydrukowano dnia: 22.02.2018

Strona 6 z 8

#### **12.6. Inne szkodliwe skutki działania**

Działa toksycznie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

#### **Informacja uzupełniająca**

Nie powinna się ona dostać do kanalizacji lub zbiorników wodnych.

### SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

#### **13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów**

##### **Zalecenia**

Gospodarka odpadami zgodnie z obowiązującymi przepisami.

### SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

#### **Transport lądowy (ADR/RID)**

<b>14.1. Numer UN (numer ONZ):</b>	UN 1950
<b>14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:</b>	AEROZOLE
<b>14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:</b>	2
<b>14.4. Grupa opakowaniowa:</b>	-
Etykiety:	2.1
Kod klasyfikacji:	5F
Postanowienia specjalne:	190 327 344 625
Ilość ograniczona (LQ):	1 L
Udostępniona ilość:	E0
Kategorie transportu:	2
Kod ograniczeń przejazdu przez tunele:	D

#### **Transport morski (IMDG)**

<b>14.1. Numer UN (numer ONZ):</b>	UN 1950
<b>14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:</b>	AEROSOLS
<b>14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:</b>	2.1
<b>14.4. Grupa opakowaniowa:</b>	-
Etykiety:	2.1
Marine pollutant:	YES
Postanowienia specjalne:	63, 190, 277, 327, 344, 959
Ilość ograniczona (LQ):	1000 mL
Udostępniona ilość:	E0
EmS:	F-D, S-U

#### **Transport lotniczy (ICAO-TI/IATA-DGR)**

<b>14.1. Numer UN (numer ONZ):</b>	UN 1950
<b>14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:</b>	AEROSOLS, flammable
<b>14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:</b>	2.1
<b>14.4. Grupa opakowaniowa:</b>	-
Etykiety:	2.1

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

### GI-Mask Universal Separator

Data aktualizacji: 13.02.2018

Wydrukowano dnia: 22.02.2018

Strona 7 z 8

Postanowienia specjalne:	A145 A167 A802
Ilość ograniczona (LQ) (transp.lotniczy pasażerski):	30 kg G
Passenger LQ:	Y203
Udostępniona ilość:	E0
IATA-Instrukcja pakowania (transp.lotniczy pasażerski):	203
IATA-Maksymalna ilość (transp.lotniczy pasażerski):	75 kg
IATA-Instrukcja pakowania (transp.lotniczy towarowy):	203
IATA-Maksymalna ilość (transp.lotniczy towarowy):	150 kg

#### 14.5. Zagrożenia dla środowiska

ZAGRAŻAJĄCY ŚRODOWISKU:	tak
Środki zaradcze:	Hydrocarbon, C6, isoalkanes, <5% n-hexane

### SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

#### 15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

##### Informacje dotyczące przepisów UE

Ograniczenia użycia (REACH, załączniku XVII):

Wpis 3: hydrocarbons, C6, isoalkanes, &lt; 5 % n-Hexane

Wpis 28: butan; izobutan

Zawartość lotnych związków organicznych (LZO) zgodnie z Dyrektywą 2010/75/UE: 92%

##### Przepisy narodowe

##### Informacja uzupełniająca

-----

### SEKCJA 16: Inne informacje

#### Zmiany

\* Dane zmienione w stosunku do poprzedniej wersji

#### Skróty i akronimy

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

#### Wydźwięk zdań H i EUH (Numer i pełny opis)

H220	Skrajnie łatwopalny gaz.
H222	Skrajnie łatwopalny aerozol.
H225	Wysoco łatwopalna ciecz i pary.
H229	Pojemnik pod ciśnieniem: Ogrzanie grozi wybuchem.
H304	Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.
H315	Działa drażniąco na skórę.
H319	Działa drażniąco na oczy.
H336	Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

**GI-Mask Universal Separator**

Data aktualizacji: 13.02.2018

Wydrukowano dnia: 22.02.2018

Strona 8 z 8

H411

Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

EUH066

Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry.

**Informacja uzupełniająca**

Informacje podane w tej karcie charakterystyki odpowiadają naszej najlepszej wiedzy w momencie oddawania do druku. Informacje powinny dawać punkty odniesienia do bezpiecznego obchodzenia się zawartego w tym arkuszu o zachowaniu środków ostrożności produktu w przypadku jego magazynowania, obrabiania, transportu i usunięcia. Danych nie należy przenosić na inne produkty.

*(Informacje dotyczące niebezpiecznych składników zostały zaczerpnięte z aktualnie obowiązujących kart charakterystyk dostarczonych przez poddostawców.)*